

TRC MARCpedia

適用ルール変更等について

Vol.13～15 では、2022 年から提供を始めた「著作」「課題図書」「メディア化タイトル」などについて解説しました。いかがでしたか？

検索項目が増え、レファレンス対応の幅が広がりそうです。
図書のつながりがよりわかりやすくなりましたね。

ぜひともご活用ください♪ 日本目録規則 2018 年版（NCR2018）を適用するにあたって、MARC の記録の方法にも変更が生じました。今回はその中から作成ルールの変更点をいくつかご紹介します。

作成ルールの変更点……。情報源の考え方が変わった、とかでしょうか？

その通り！情報源や情報の採用基準など、これまでの考え方から変更となったものが複数あります。ぜひご承知おきください。

TOOLi で探そう！ Q&A

その10 New! 言語コード

このコーナーでは毎月 MARC や TOOLi を使った便利な検索方法をご紹介します！

Q. 2022 年から、TOOLi で検索時に選択できる言語コードが増えたって本当？

A. 新たに4言語を指定して検索できるようになりました！

2021 年まで、TOOLi で本文の言語を指定して検索できるのは、「日本語」「英語」「ドイツ語」「フランス語」「中国語」「朝鮮語（韓国語）」「スペイン語」「ポルトガル語」「イタリア語」「ロシア語」に限られていました。

ですが近年の多文化サービスのニーズの高まりを受け、2022 年からは指定できる言語を拡充しました。検索項目として追加した言語は、「ベトナム語」「タガログ語」「インドネシア語」「タイ語」の4言語です。

* 本文の言語の情報自体は 2005 年より MARC 内に記録しています。

これまでより検索の幅が広がった言語コードを、外国語の図書をお探しの際はぜひご活用ください！（TOOLi での検索方法は従来通りです。MARCpedia Vol.02 のコラムをご参照ください）

TRC MARC リニューアルのぼんち話

NCR2018 の TRC MARC への適用にあたり、これまでのデータから変わったことに、情報源の呼称の変更があります。これまで「標題紙」と呼んでいた部分が、「タイトル・ページ」となりました。通常本を開いて最初にある、タイトルや責任表示、出版表示がある部分のことで、呼称は変更されましたが示す場所はほぼ変わりません。裏面もタイトル・ページに含まれます。凝った装丁の本では、最初ではない場所にあったり、わかりにくいことや無い（！）こともあります。裏部分も前書きや本文が始まっていたり、著者紹介が書かれていたり「これがタイトル・ページ」と特定するところから苦戦しますが、MARC を作成する上で、最も優先する情報源となります。これまで他の情報源と表示が異なっている際に出版者さんに問合せても「標題紙ってどこですか？」と通じず「表紙をめくって最初の、タイトル等あるページの……」と何度話したことでしょう。今回の変更を機に「タイトル・ページ」がより一層世の中に知れ渡るよう願っています。

（新刊 Y.N）

人の家にある本は何であんなに面白いのか。小さいころ団地に住んでいたのですが、ドア向かいのお宅にしょっちゅう上がり込んで、書棚にあるものを片っ端から読んでいました。なかでも「チャイクロ」という知育絵本に魅入られてしまい、何ならその家の小さな兄弟よりも沢山読んでいたかもしれず。子供たちの相手もせず本ばかり眺めていた私を咎めもせずに家に入れてくれた、兄弟のお母さんの懐の深さに今は感謝しかありません。友達の家に遊びに行ってもその家のマンガをずっと読んでいたこともしばしば。今思えば周りに迷惑ばかりかけていましたが、遊びも放り出して本に集中するなんて、今では懐かしい、宝物のような思い出です。

本と人の本
(S.H)



TRC MARCpedia の
バックナンバーは
TOOLi のお知らせページ
からご覧いただけます

＜編集後記＞

TRC MARC 改定に際し、データ部では「この場合は？」「あのパターンは？」と日々てんやわんやです。細かな部分にもぜひご注目ください（さ）

TRC MARCpedia Vol.16 2022 年 4 月 12 日発行
制作：株式会社図書館流通センターデータ部
〒112-8632 東京都文京区大塚 3 丁目 1 番 1 号
Tel：03（3943）2229

データ部より

～データ部あるある～
休日も気が付けば
目録を探ろうとしている



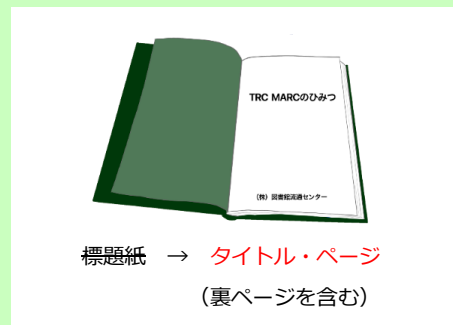
適用ルール変更等について



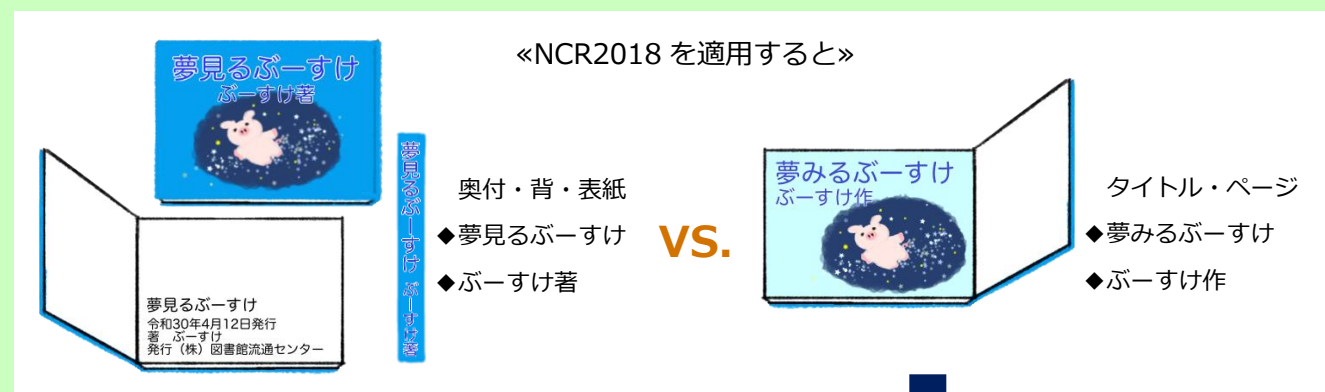
今回は日本目録規則 2018 年版（NCR2018）の適用にあたり、2022 年 1 月から変わったこと、また新しく採用することになった項目をご紹介します。Vol.05 で解説した適用（NCR1987 によるもの）とは大きく変わったので、比べながらどこが違うのか見てみてください！

◆情報源の考え方の変更点◆

NCR2018 では、「標題紙」が「**タイトル・ページ**」と名称を改め、またその優先度の高さも変わりました。タイトル・ページ（title page）とは、図書の表紙をめくったところにあり、図書のタイトル・責任表示・出版者名などを記載した部分を指します。タイトル・ページは裏ページまでを含む名称です。



タイトルや責任表示を採用する際の「1.タイトル・ページ」「2.奥付」「3.背」「4.表紙」の4情報源の存在と優先順位は、以前と同じです。しかし情報を採用する際のルールが、「原則として情報源の多寡で決める」から「**原則としてタイトル・ページ優先で決める**」に変更となりました。例えばこれまでは標題紙 VS.奥付・背・表紙で表記が異なる場合は標題紙が不採用でしたが、今後は1対3でもタイトル・ページの表記を優先します（下図）。どうしてこの表記を採用したのだらう？と思われたときは、ぜひタイトル・ページをご確認ください。
＊ただし継続中の全集では継続性を考慮することもありますし、誤植の場合は正しいものを入力します。



従来だと3対1で「夢見る～」を採用していたのが、2022 年からはタイトル・ページが優先で「夢みる～」を採用するんですね！

本タイトル	251A01	夢みるぶーすけ
	551A01	ユメミル／ブースケ
責任表示	251F01	ぶーすけ//作
タイトル注記	341A01	奥付等のタイトル：夢見るぶーすけ
	541A01	ユメミル／ブースケ

◆並列タイトルの変更点◆

並列タイトル（タグ：261A）の採用を拡大します。以前は奥付または背を含む2か所以上に情報があれば採用していましたが、新ルールでは情報源の2か所以上にあれば採用します。また、これまでは本タイトル+タイトル関連情報に対応する並列タイトルのみを採用していましたが、今後はこれらに加えて、全集の各巻タイトルの並列タイトルも入力します（新設タグ：291R）。

◆特殊な読み方のルビの扱いの変更点◆

2021 年までは NCR1987 に則り、タイトルに特殊な読み方のルビが付されている場合は「付された語の直後に（ ）でルビを記録」する形で本タイトル（251A）を入力し、検索用にルビ（ ）を外した形のタイトルを本タイトル漢字形（551B）として提供する適用をしてきました。NCR2018 で「**情報源に表示されたタイトルに付されたルビは、本タイトルに含めない**」と規定されたことから、本タイトル（251A）に（ ）でルビを記録しない適用に変更しました。読みにつきましては、従来通り図書の表示の通りのルビ読みはカタカナ形（551A）に、漢字の自然な読みはカタカナ形（第2タイトル）（551G）に入力していますので、漢字形、ルビ読み、自然な読みのいずれからでも検索が可能です。



2021 年まで

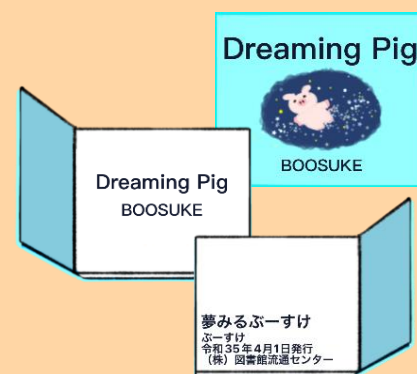
本タイトル	251A01	天才（ジーニアス）の恋
	551A01	ジーニアス／ノ／コイ
	551G01	テンサイ／ノ／コイ
	551B01	天才の恋

2022 年から

本タイトル	251A01	天才の恋
	551A01	ジーニアス／ノ／コイ
	551G01	テンサイ／ノ／コイ

◆本文が外国語の図書の変更点◆

本文が外国語で書かれていても、日本の出版者が刊行し、日本の ISBN を持つ図書は和書として TRC MARC を作成しています。和書の MARC では、これまでは情報源に1か所でも日本語のタイトルがあればそちらを採用していましたが、NCR2018 では「情報源に複数の言語または文字種によるタイトルがある場合は、主な内容で使われている言語または文字種によるタイトルを本タイトルとして記録する」と規定されました。また、以前から「本文の言語のタイトルを採用すべきでは」というご要望もいただいていたことから、「**主な内容で使われている言語によるタイトルを採用する**」ルールに変更しました。なお、本タイトルにならない別言語のタイトルは並列タイトルまたは原タイトルとして採用します。



◆本文が英語
＝本タイトルは英語を採用
別の言語のタイトルは
並列タイトルに記録

本タイトル	251A01	Dreaming Pig
	551A01	ドリーミング／ビッグ
	261A01	夢みるぶーすけ
	101A01	eng：英語

◆本文が英語で日本語の
原著がある
＝原タイトルと、著作アク
セス・ポイントを記録する

本タイトル	251A01	Dreaming Pig
	551A01	ドリーミング／ビッグ
原タイトル	342A01	原タイトル：夢みるぶーすけ
責任表示	251F01	BOOSUKE//〔著〕
著作アクセス・ポイント	510B01	夢みるぶーすけ
	510A01	ユメミル／ブースケ
本文の言語	101A01	eng：英語
原書の言語	101C01	jpn：日本語

日本語の図書を底本とする外国語版の場合「著作」でまとめ、著作の優先タイトルとして日本語タイトルの漢字形とカタカナ形が MARC に展開されるため、日本語のヨミでも検索ができます！

